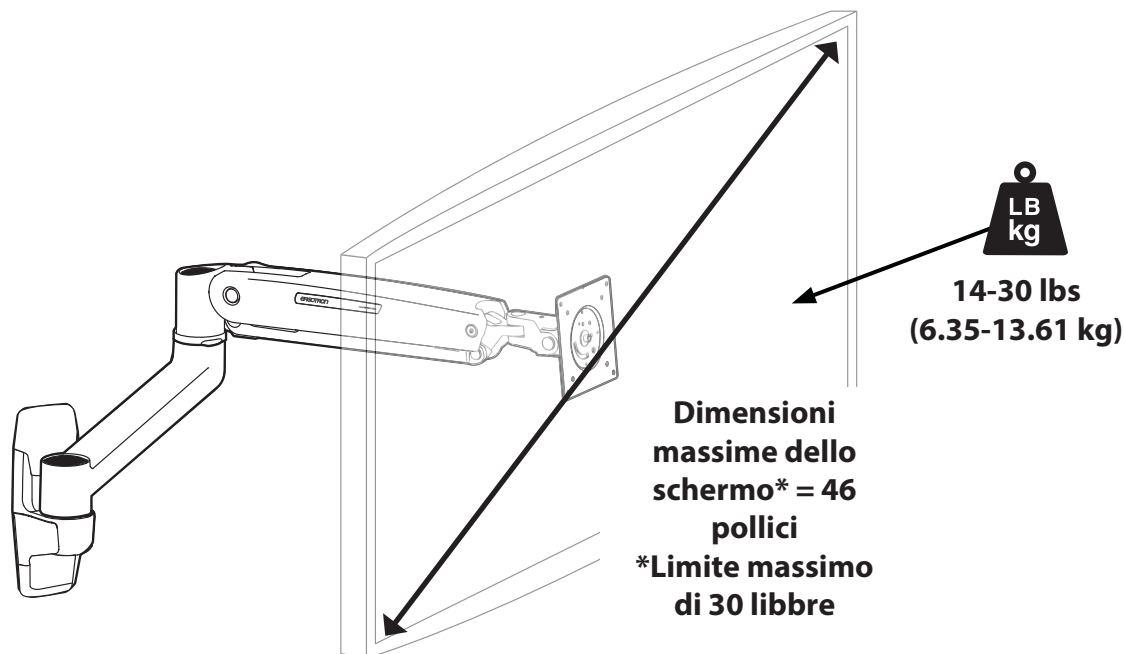
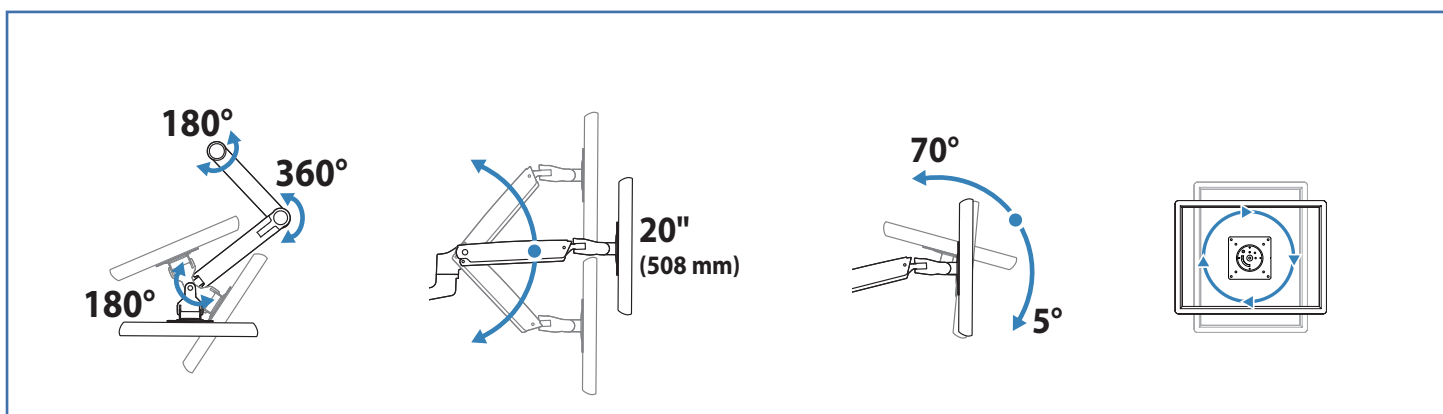
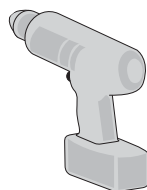
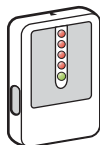
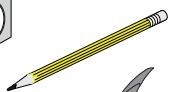
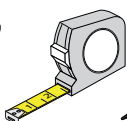
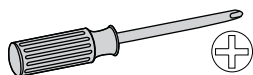
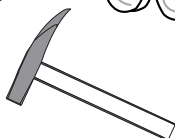
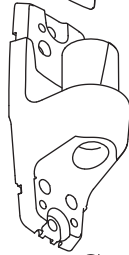
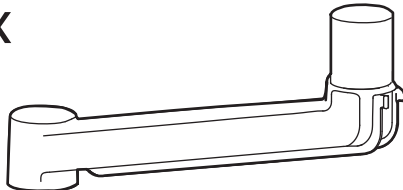
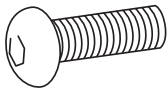
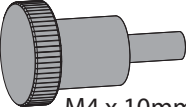
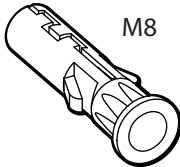
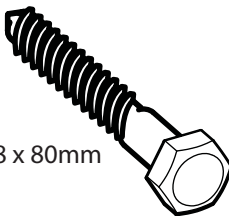
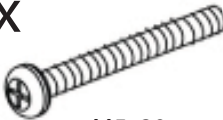
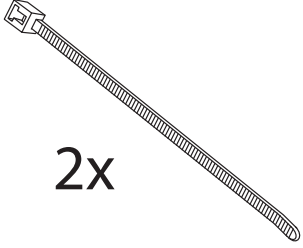
LX HD Sit-Stand Wall Mount LCD Arm

ITALIANO

Per la versione più recente della Guida all'installazione per l'utente, visitare il sito web: www.ergotron.com

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Deutsch
Benutzerhandbuch - Nederlands
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ： 汉语

www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

Importante! Al termine dell’installazione, sarà necessario regolare questo prodotto. Verificare che tutte le apparecchiature siano correttamente installate sul prodotto, prima di cercare di eseguire le regolazioni. Questo prodotto deve spostarsi in modo uniforme e scorrevole attraverso l’intero raggio di movimento, nonché restare fermo nel punto in cui viene collocato. Se gli spostamenti appaiono troppo agevoli o troppo difficoltosi, oppure se il prodotto non resta nelle posizioni previste, attenersi alle istruzioni sulla regolazione per ottenere spostamenti uniformi e scorrevoli. In base al prodotto e alla regolazione, è possibile che siano necessari molti giri per notare la differenza. Ogni volta che si aggiungono o tolgono apparecchiature dal prodotto, determinando una modifica nel peso del carico montato, occorre ripetere questi passaggi di regolazione, per garantire un funzionamento sicuro e ottimale.

Utensili necessari

Montaggio su pareti di cemento

Ø 3/8” (10mm)

Montaggio su trave in legno

Ø 3/16" (5mm)

ITALIANO

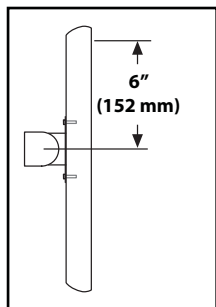
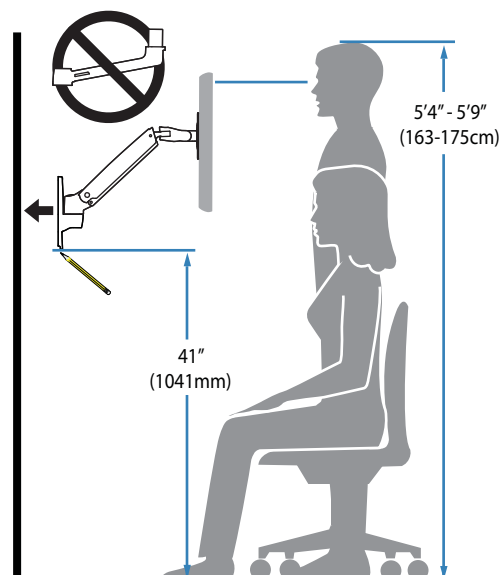
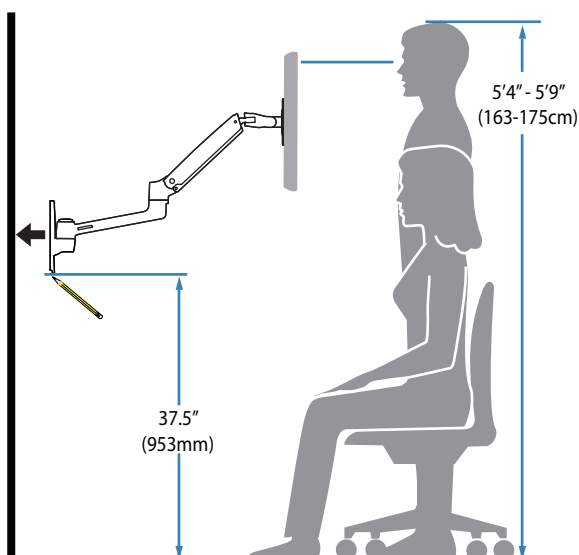
Componenti

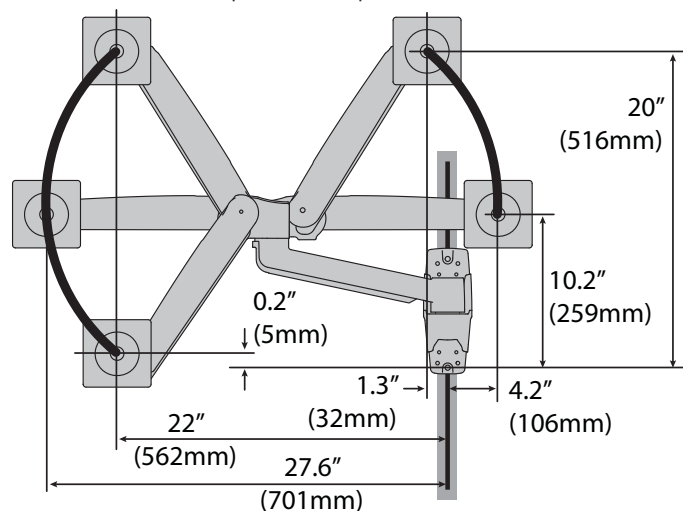
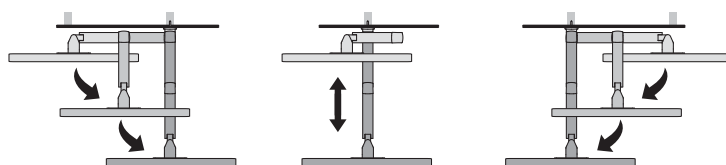
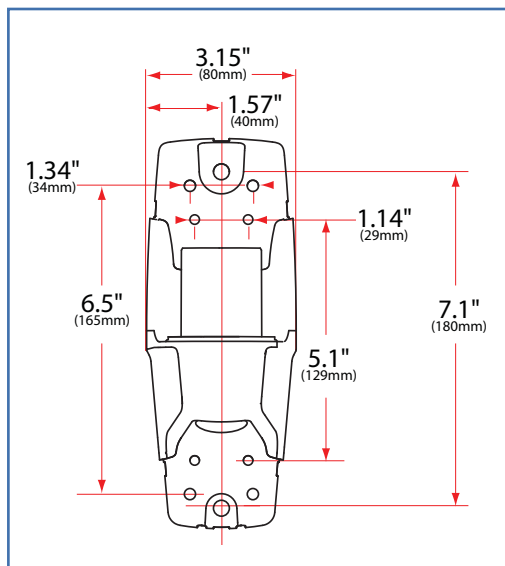
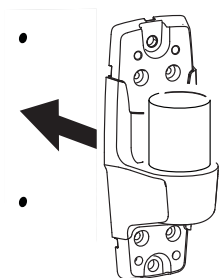
	A	B	C	D
1	1x 1x 1x	1x		4x 4x M5 x 7mm
2		1x		4x 10-24 x 1/2"
3	2x	4x M4 x 10mm	4x M4 x 10mm	2x 2x M6 2x M6 x 45mm
4	1/8"	1x M3 x 6mm	1x 1x 4mm 5mm	
5	2x M8	2x M8 x 80mm		M8 M5 Kit 4x M5x20mm 4x M8-M5 Reducer
6	4x M4x12mm 4x M5x12mm 4x M6x12mm		2x	

ITALIANO

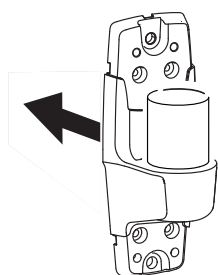
1 Altezza di montaggio per postazione di lavoro ergonomica

Questa altezza di montaggio è raccomandata per una postazione di lavoro ergonomica idonea a utenti di altezza compresa tra 5’4”-5’9” (163-175cm).

Se gli utenti sono di altezza diversa rispetto agli intervalli suddetti, è necessario modificare l’altezza di montaggio per adattarla a tali persone. (Modificare l’altezza di montaggio di un pollice per ogni pollice di differenza nell’altezza degli utenti).

L’altezza di montaggio presuppone la presenza di una distanza di 6” (152 mm) tra il centro dei fori di montaggio del monitor e la parte superiore dello schermo. Se la distanza risulta minore, occorre aumentare di conseguenza l’altezza di montaggio; se la distanza è maggiore, occorre ridurre di conseguenza l’altezza di montaggio.

Stabilire l’ubicazione di montaggio:

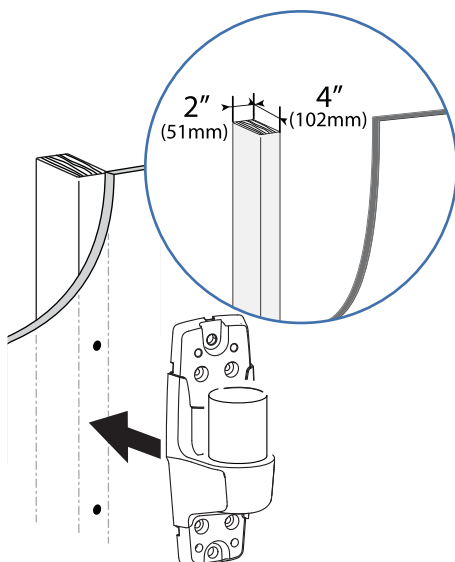
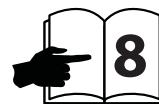
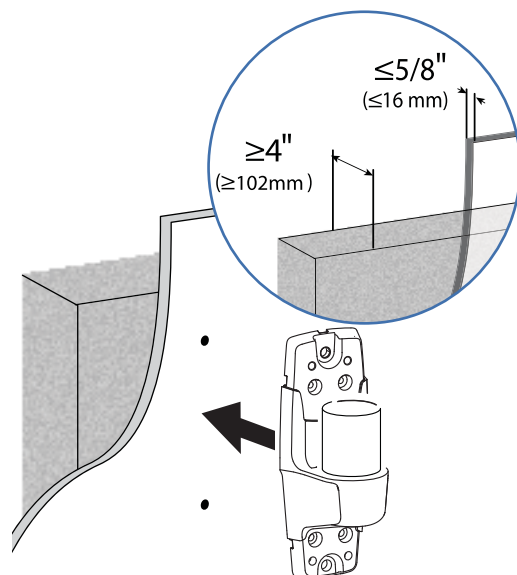
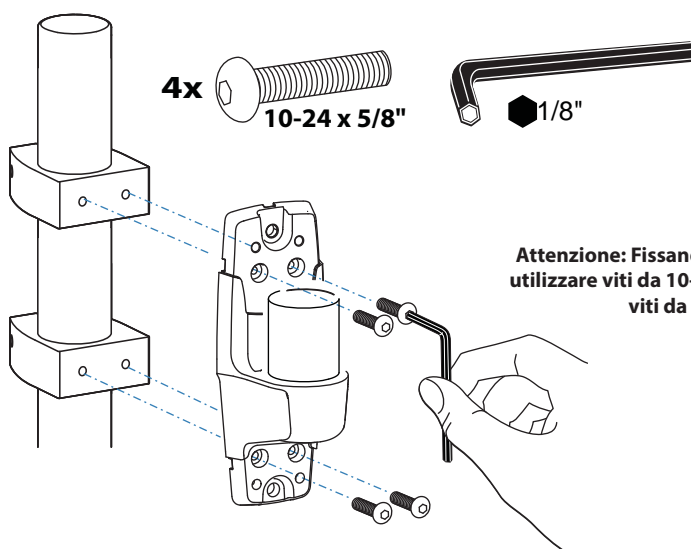
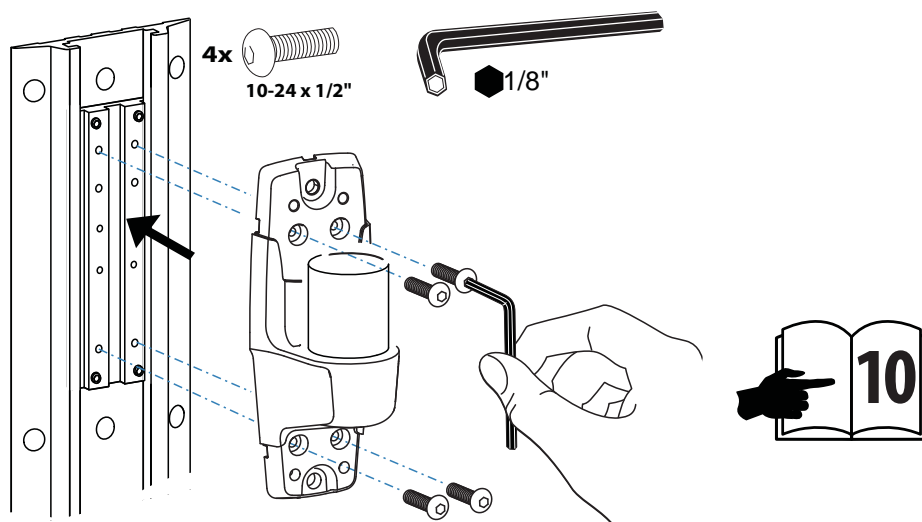
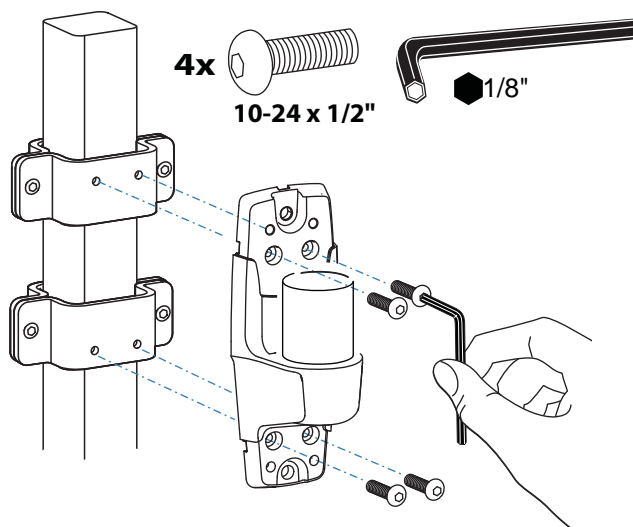
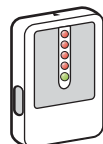
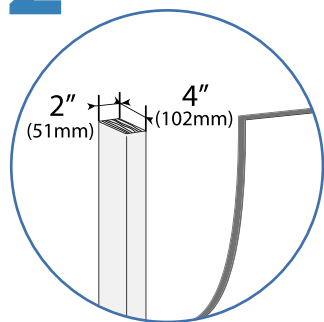
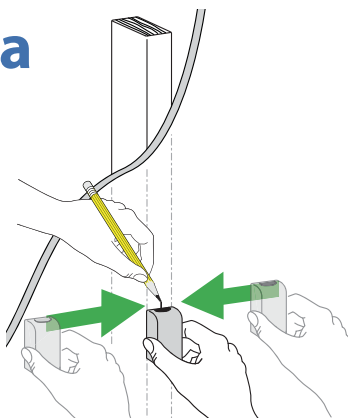
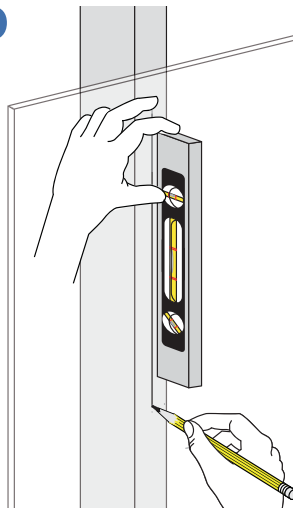
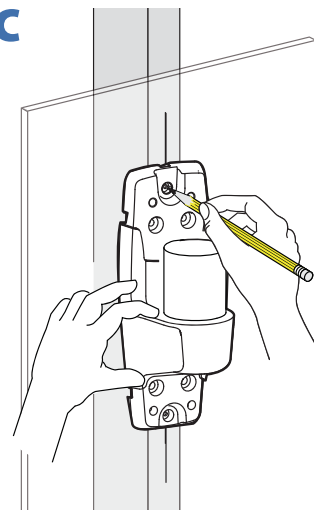
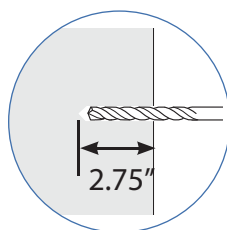
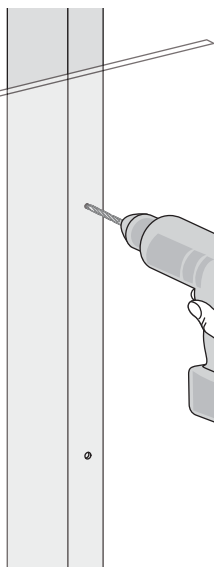
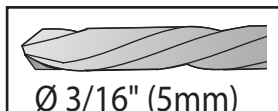
Vista frontale con braccio spinto contro la parete.

Vista dall’alto che mostra l’intervallo di movimento quando si allontana dalla parete.

2

ATTENZIONE: Verificate con attenzione che la struttura della parete il dispositivo di Montaggio a parete a basso spessore possa reggere un peso maggiore a quattro volte il valore totale di tutte le apparecchiature montate. Il montaggio su pareti che non soddisfino questo requisito può comportare instabilità e scarsa sicurezza, con conseguente rischio di danni od infortuni sia alle persone che alle cose.

ATTENZIONE: verificare che la staffa di fissaggio a parete sia parallela ad essa, pari e aderente alla superficie. NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE I BULLONI.

Prodotto Ergotron

Due montanti in legno massiccio

Cemento

ITALIANO

Wall Track e staffa Venduta separatamente

NOTA: i dispositivi di fissaggio possono allentarsi a causa delle vibrazioni provocate dal movimento della soluzione di montaggio nel tempo. Ispezionare regolarmente la soluzione di montaggio per verificare se i dispositivi di fissaggio sono lenti. Se opportuno, sui dispositivi di fissaggio applicare un adesivo di bloccaggio filettature leggero prima dell'installazione, al fine di evitare che fuoriescano.

Attenzione: Fissando ai morsetti dell'asta, utilizzare viti da 10-24 x 5/8". Non utilizzare viti da 10-24 x ½"!

ITALIANO

2

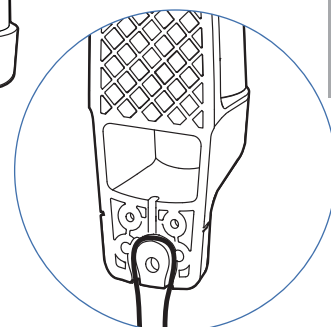
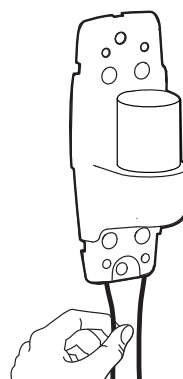
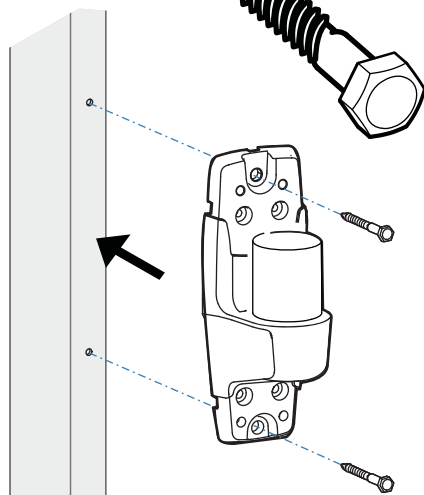
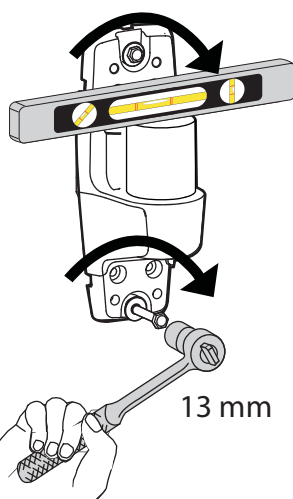
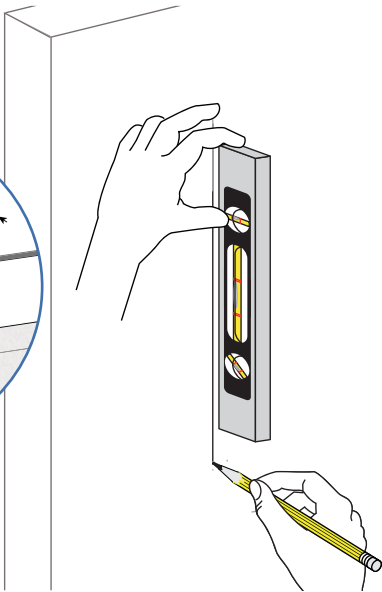
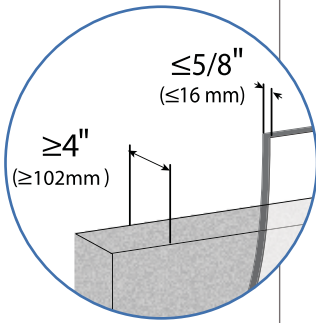
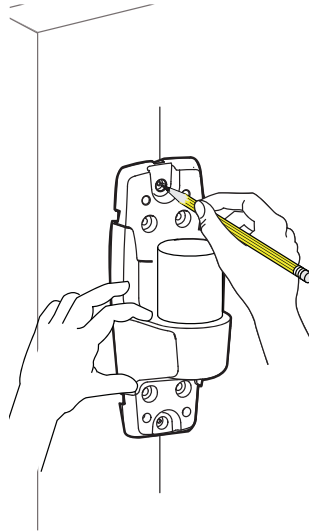
Funzione di blocco opzionale
(lucchetto fornito dal cliente)

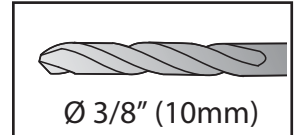
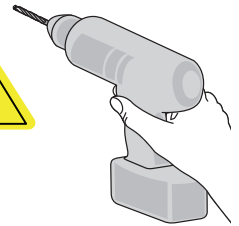
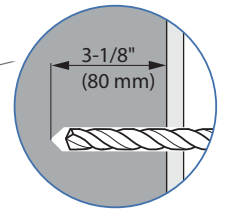
3

ATTENZIONE: verificare che la staffa di montaggio a parete sia in piano, a filo e ben inserita nella parete.

NON SERRARE ECCESSIVAMENTE I BULLONI.

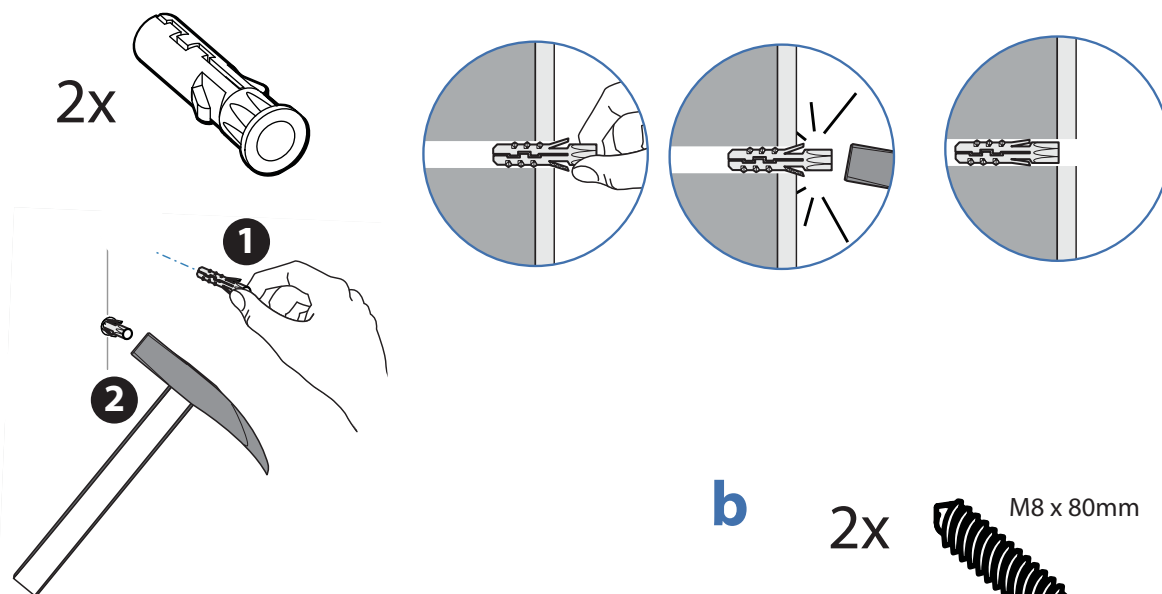
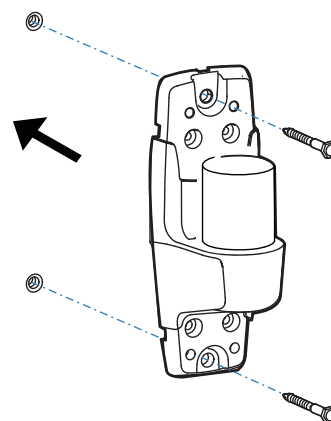
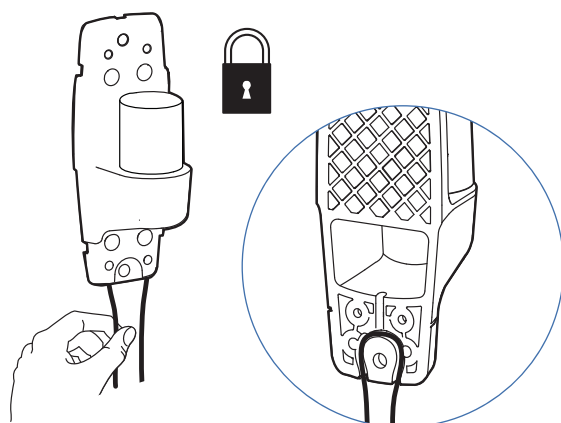
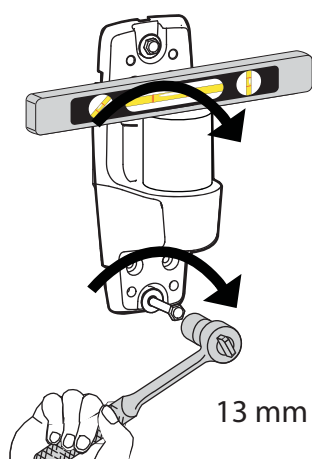
4

Montaggio su pareti di cemento

ATTENZIONE:
I fori di montaggio devono avere una profondità minima di 80mm e devono essere ricavati nel cemento solido, non calce o materiale di rivestimento. Se incontrate materiale diverso dal cemento, riposizionate i fori di montaggio in modo che tutt'e quattro le viti di montaggio siano inserite nel cemento!

ATTENZIONE:
Tasselli che non facciano presa nel cemento non saranno in grado di reggere il carico, con conseguente instabilità e mancanza di sicurezza, che possono condurre a danni alle persone ed alle cose.

ITALIANO

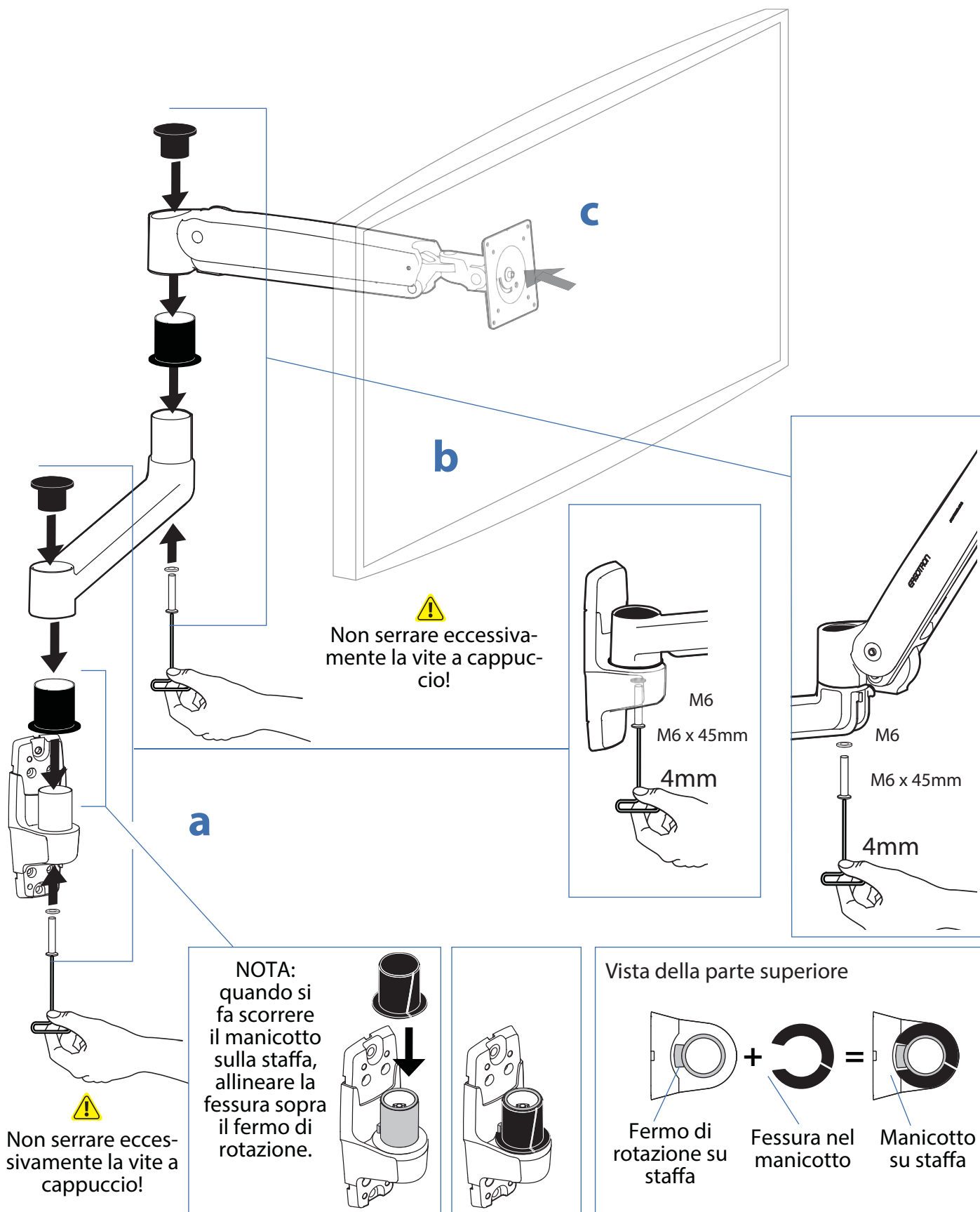
a

2x

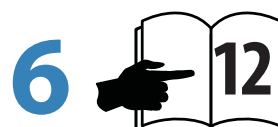
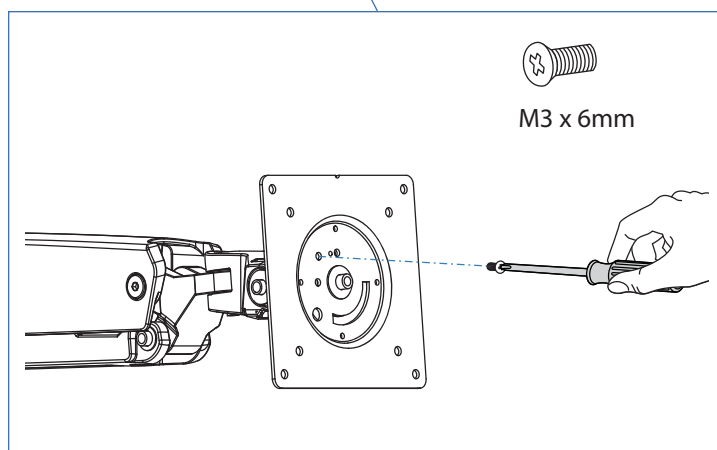
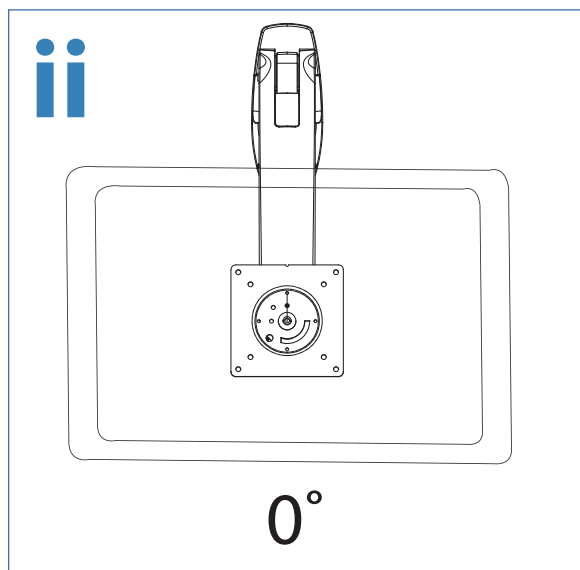
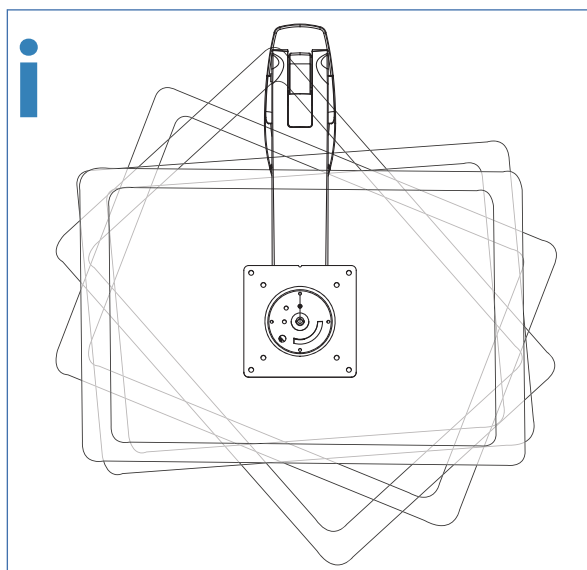
2x

Funzione di blocco opzionale
(lucchetto fornito dal cliente)

c

ATTENZIONE: verificare che la staffa di montaggio a parete sia in piano, a filo e ben inserita nella parete.

NON SERRARE ECCESSIVAMENTE I BULLONI.

ITALIANO

4 Fissare l'estensione e il braccio alla staffa a parete.

5 Opzioni Verticale/Orizzontale

OPZIONE i
Se si desidera operare una rotazione completa verticale/orizzontale, andare al passaggio 8 riportato nella prossima pagina.
OPZIONE ii
Se si desidera che la TV/il Monitor non ruoti affatto, è possibile arrestare la rotazione inserendo la vite di fissaggio.

ITALIANO

6 Controllare le dimensioni dello schema di foratura della TV/del Monitor

ITALIANO

7 Montare sul braccio una TV/un Monitor di tipo A

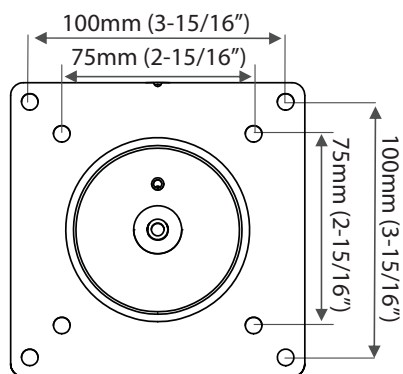
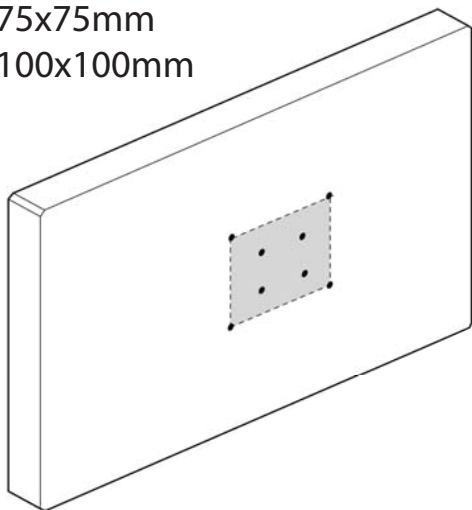
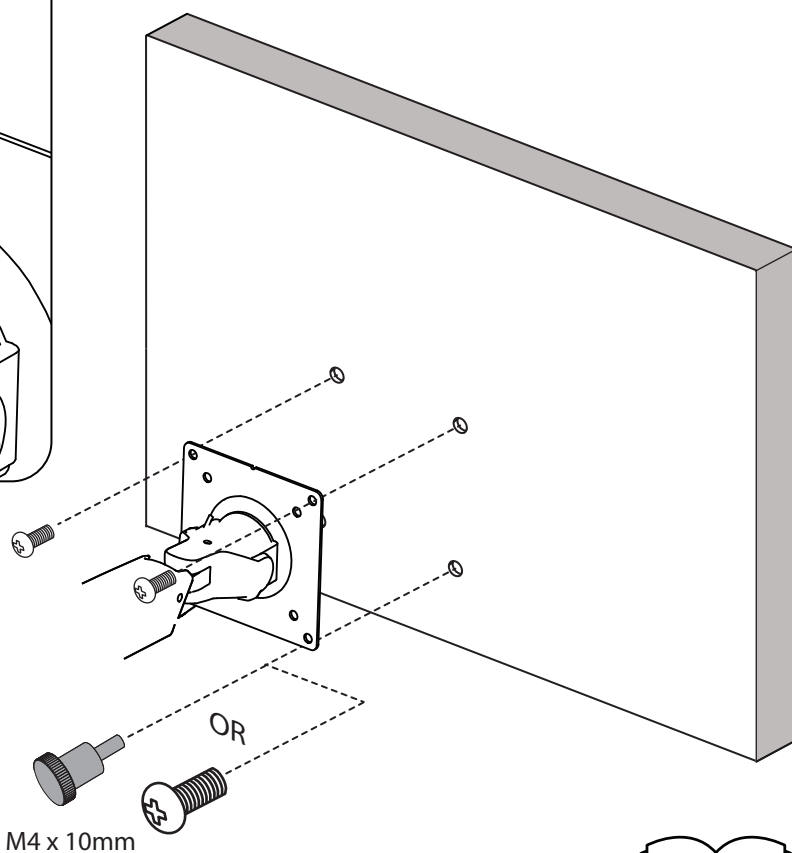
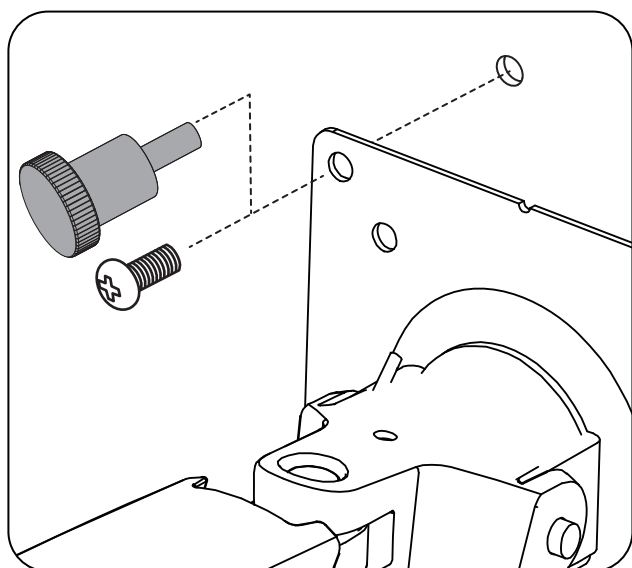
A

75x75mm
100x100mm

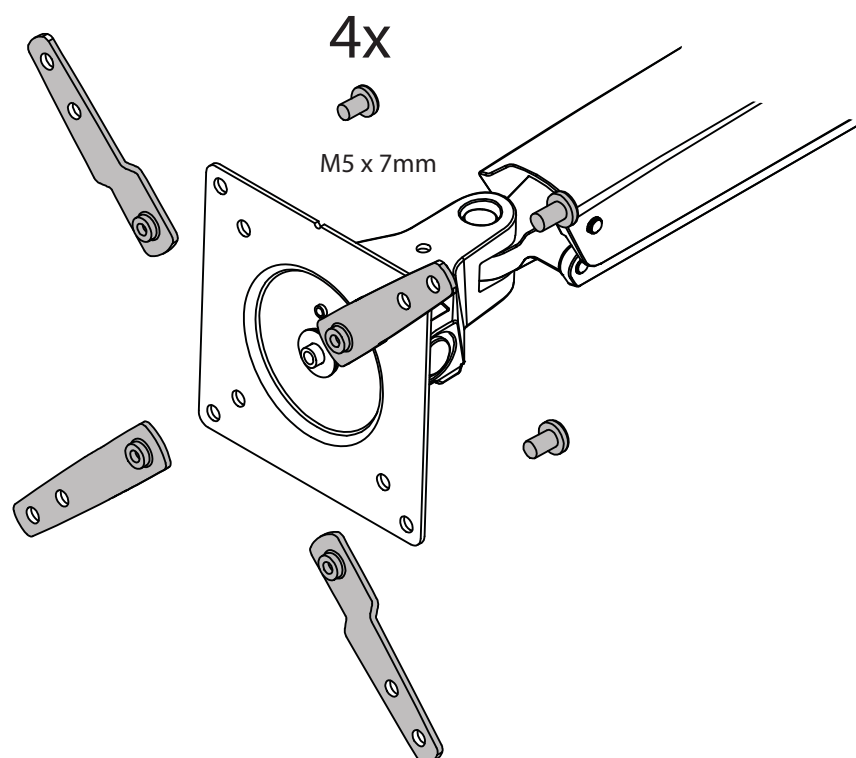
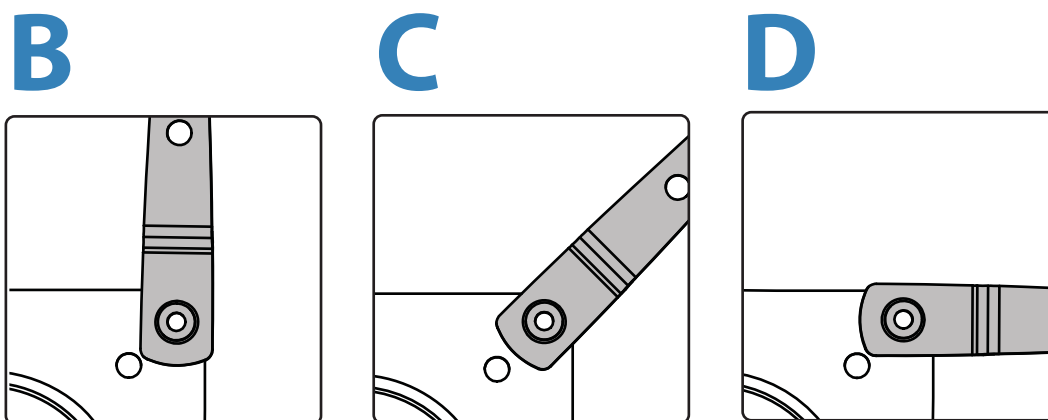
4x

OR

M4 x 10mm

ITALIANO

8 16

7 Fissare gli adattatori VESA al braccio in base alle dimensioni dello schema di foratura della TV/del Monitor (B, C o D).

ITALIANO

7 Fissare al braccio la TV/il Monitor di tipo B, C o D

B

100mm (3-15/16")

200mm (7-7/8")

C

200mm (7-7/8")

200mm (7-7/8")

D

200mm (7-7/8")

100mm (3-15/16")

M5x12mm

M4x12mm

M6x12mm

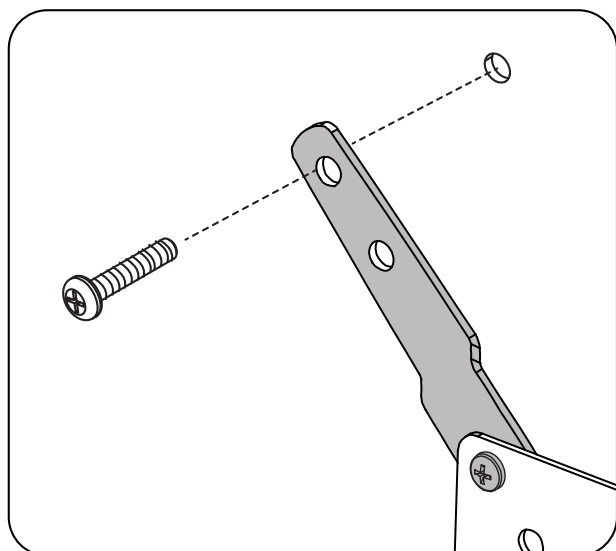
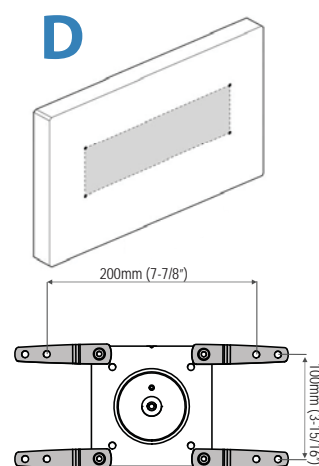
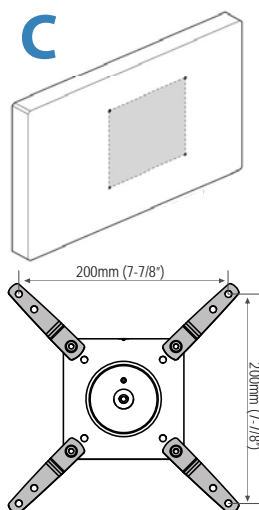
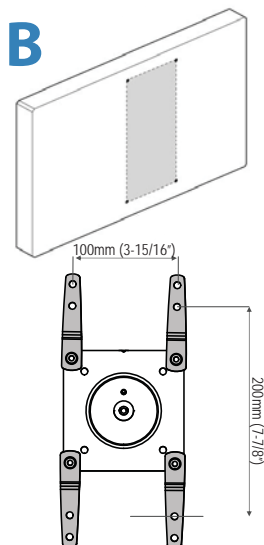
ITALIANO

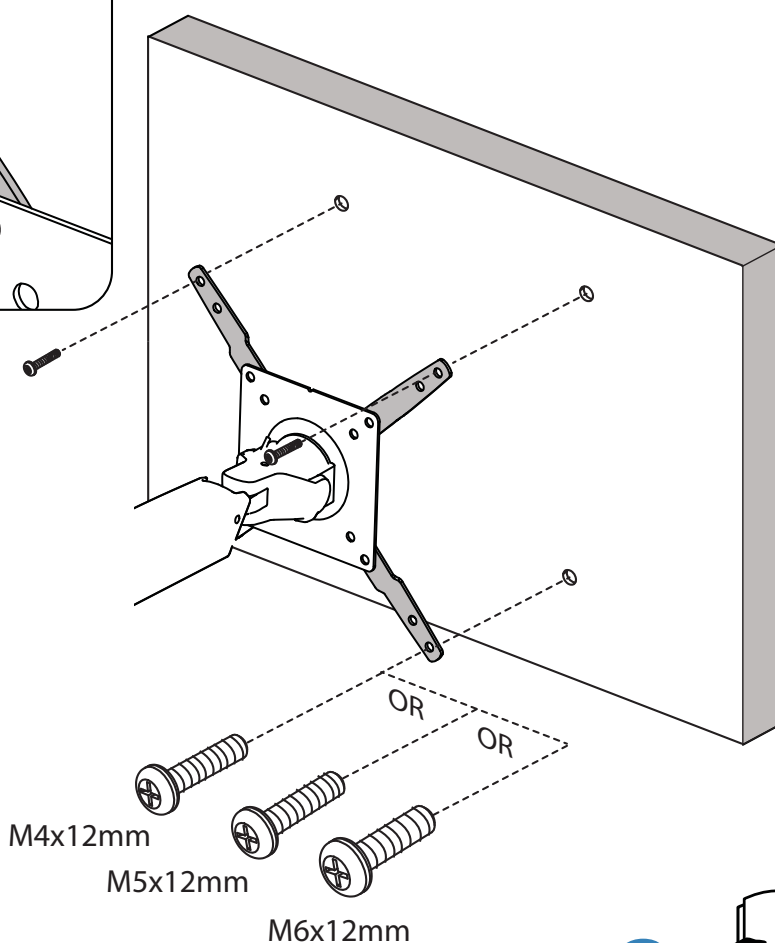
OR

OR

M4x12mm

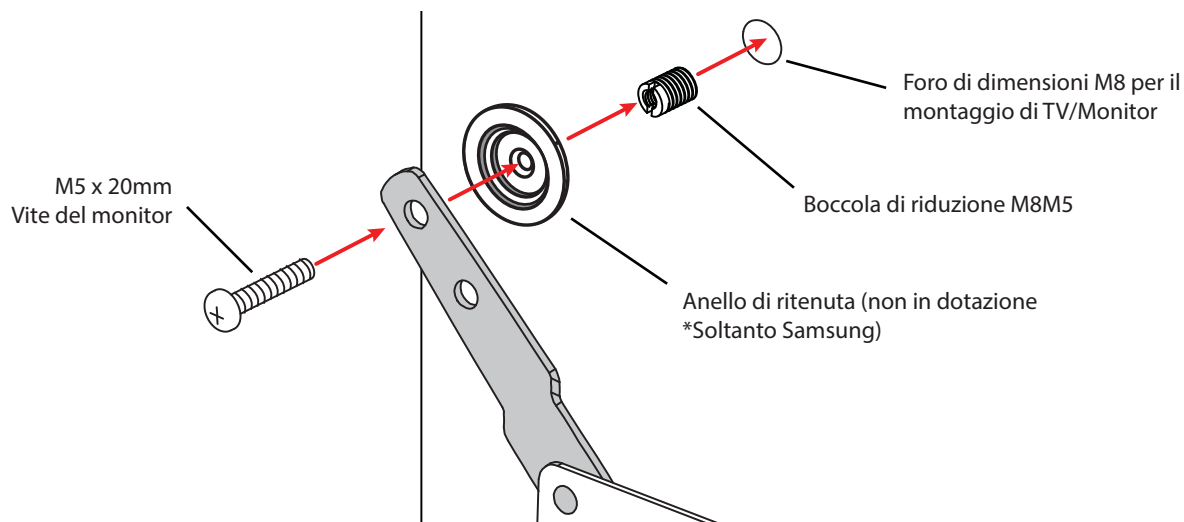
M5x12mm

M6x12mm

NOTA: Per ridurre i fori M8 in modo da utilizzarli con viti M5, oppure se si dispone di un modello con anelli di ritenuta Samsung, seguire le istruzioni KIT M8M5 riportate alla pagina seguente.

8

Istruzioni KIT M8M5

NOTA: eseguire questo passaggio soltanto se la TV/il monitor presenta fori M8 da ridurre a M5 oppure per i modelli Samsung con anello di ritenuta.

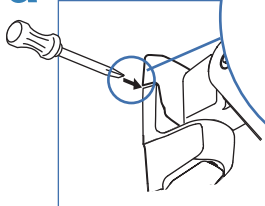
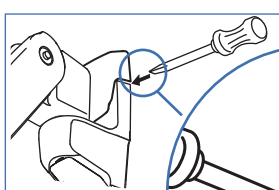
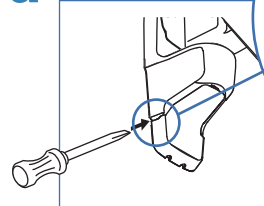
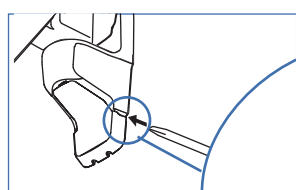
Installare una boccola di riduzione M8M5 su TV/Monitor e servirsi delle viti M5 x 20 mm del monitor per il fissaggio, quando si utilizza l'anello di ritenuta Samsung.

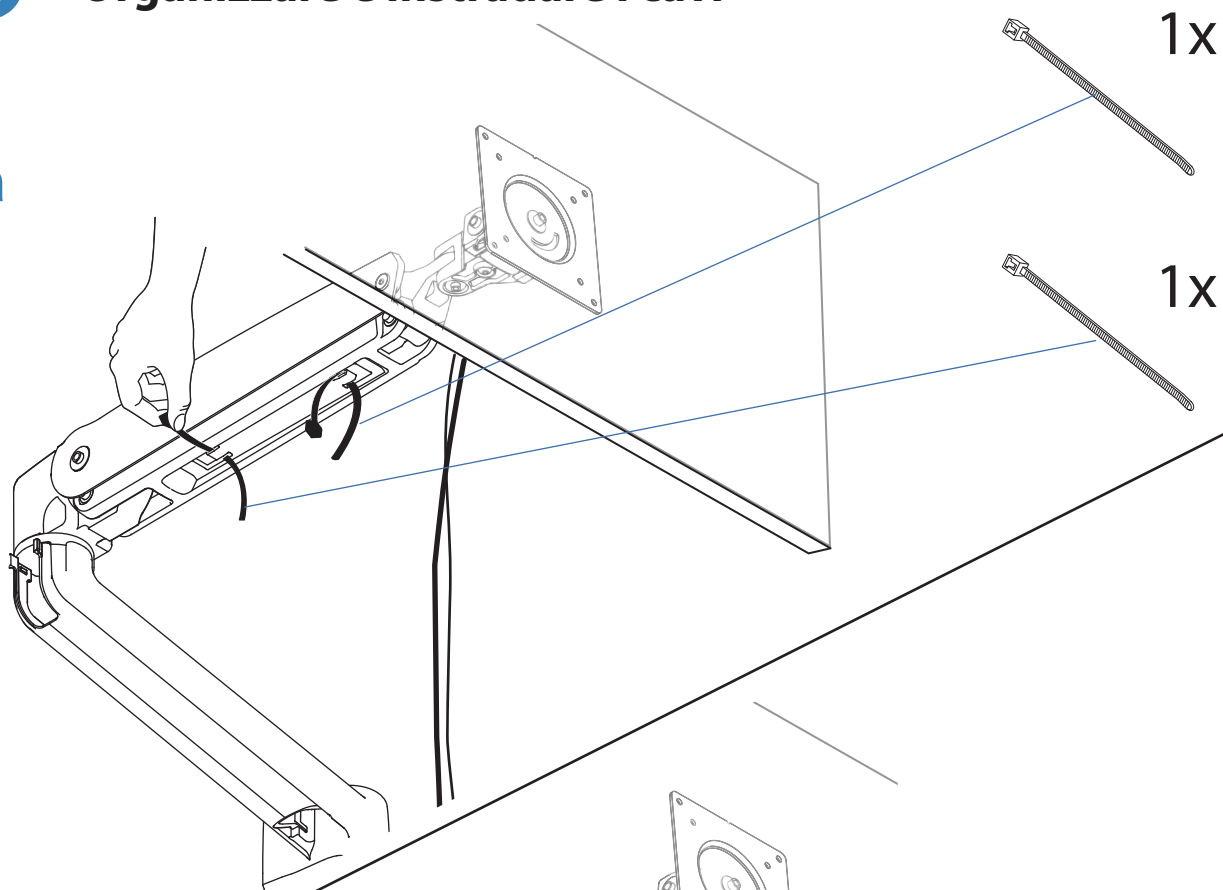
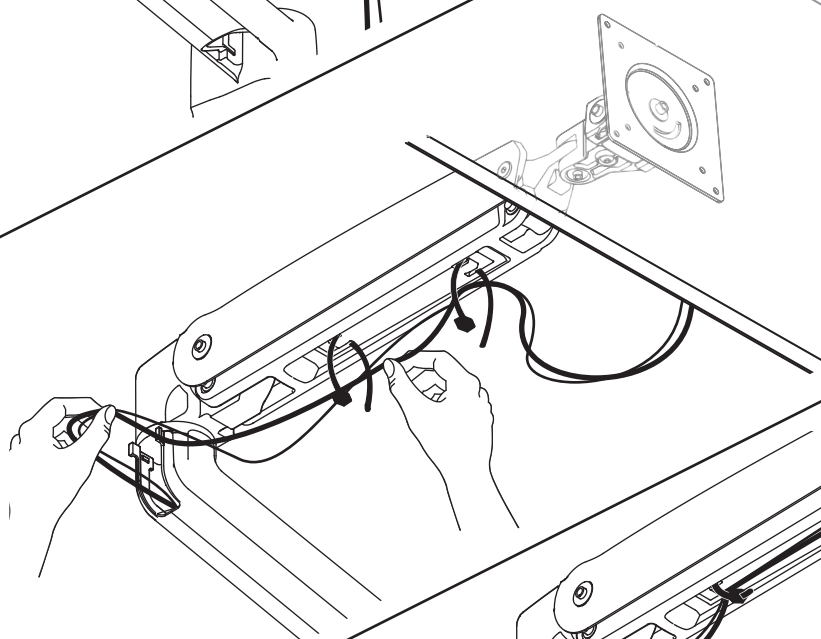
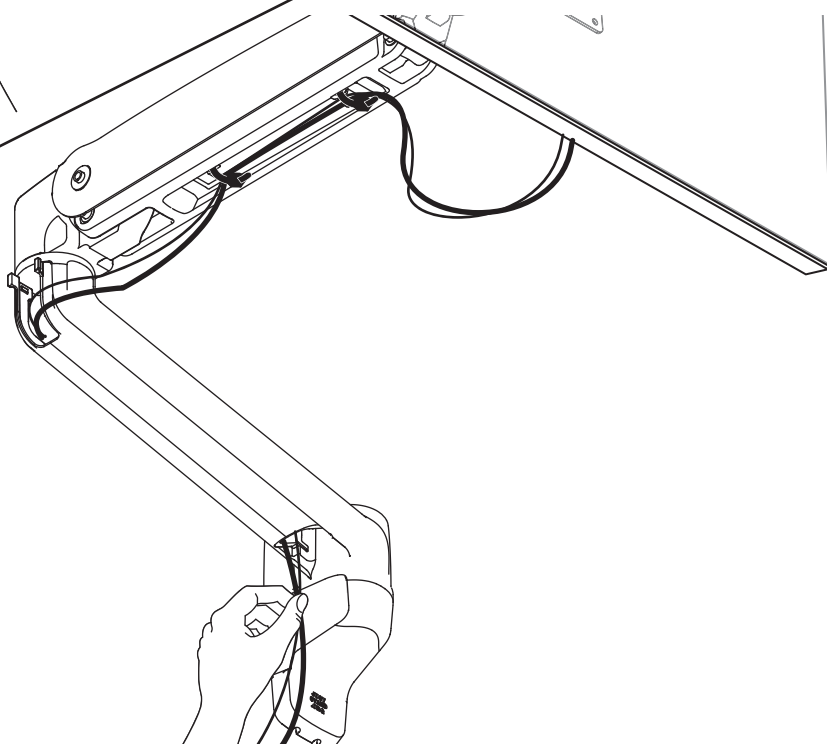
ITALIANO

8 Applicare i copristaffa superiore e inferiore

Per togliere i copristaffa:

a) Inserire la lama di un cacciavite a taglio nello spazio vuoto tra la staffa di montaggio a parete e il copristaffa. Ruotare la lama verso l'alto per aprire a leva il copristaffa.

b) Ripetere sul lato opposto della staffa del montaggio a parete.

c) Dopo aver liberato la staffa su entrambi i lati, sollevarla per toglierla.

9 Organizzare e instradare i cavi

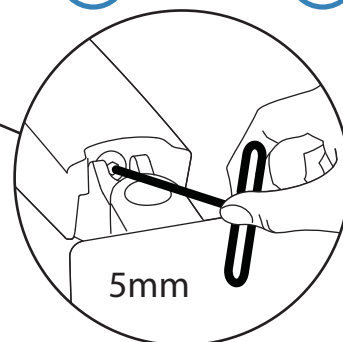
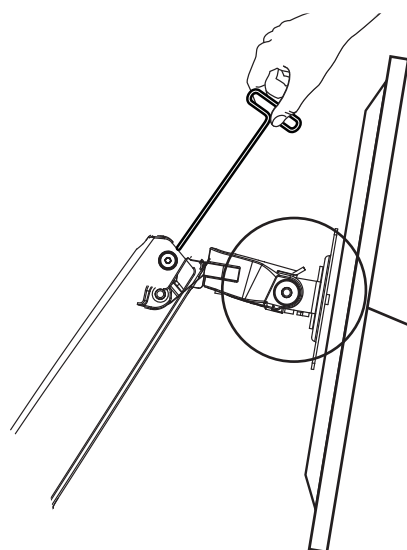
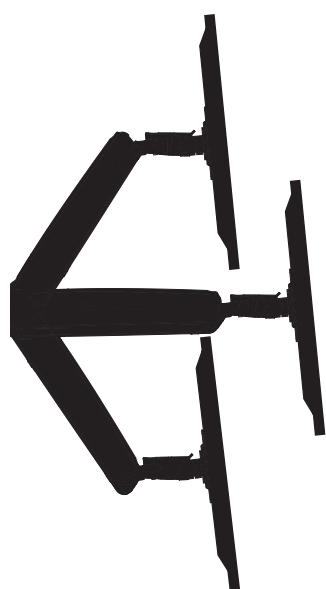
ITALIANO

Fase di regolazione

Importante! Al termine dell'installazione, sarà necessario regolare questo prodotto. Verificare che tutte le apparecchiature siano correttamente installate sul prodotto, prima di cercare di eseguire le regolazioni. Questo prodotto deve spostarsi in modo uniforme e scorrevole attraverso l'intero raggio di movimento, nonché restare fermo nel punto in cui viene collocato. Se gli spostamenti appaiono troppo agevoli o troppo difficoltosi, oppure se il prodotto non resta nelle posizioni previste, attenersi alle istruzioni sulla regolazione per ottenere spostamenti uniformi e scorrevoli. In base al prodotto e alla regolazione, è possibile che siano necessari molti giri per notare la differenza. Ogni volta che si aggiungono o tolgono apparecchiature dal prodotto, determinando una modifica nel peso del carico montato, occorre ripetere questi passaggi di regolazione, per garantire un funzionamento sicuro e ottimale.

10 Per regolare il sollevamento del braccio:

ITALIANO

LB kg

5mm

ATTENZIONE: Non stringere eccessivamente i dispositivi di fissaggio. Ciò potrebbe causare danni all'apparecchiatura.

5mm

+ LB kg

Aumentare la potenza di sollevamento

Se il carico montato è eccessivo o se questo prodotto non rimane su dopo essere stato sollevato, occorre aumentare la potenza di sollevamento.

WARNING

– LB kg

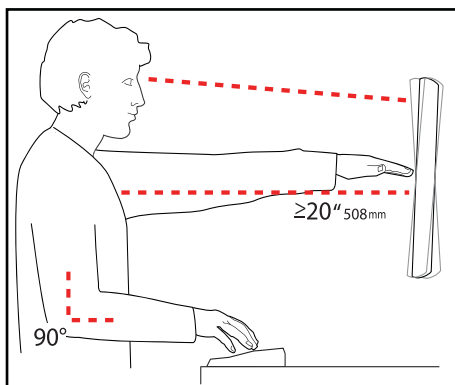
Diminuire la potenza di sollevamento

Se il carico montato è troppo leggero o se questo prodotto non rimane giù dopo essere stato abbassato, occorre ridurre la potenza di sollevamento.

AVVERTENZA! Gevaar door opgeslagen energie: het hefmechanisme van het werkoppervlak staat onder spanning en verplaatst zich zelfstandig snel omhoog wanneer de bevestigde apparatuur wordt verwijderd. Verwijder apparatuur daarom ALLEEN nadat de arm in de hoogste stand is gezet! Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit tot ernstig persoonlijk letsel en/of beschadiging van de apparatuur leiden!

11 Per regolare l'inclinazione di TV/monitor:

ITALIANO

Approntare la stazione di lavoro nella posizione ergonomica ottimale.

Per ulteriori informazioni sull'uso ergonomico del computer:
www.computingcomfort.org

Altezza Posizionare la parte superiore dello schermo leggermente sotto il livello degli occhi.
Posizionare la tastiera circa all'altezza dei gomiti, in modo che i polsi siano piatti.
Distanza Posizionare lo schermo a un braccio di distanza dal viso, almeno a 20" (508 mm) di distanza.
Posizionare la tastiera affinché sia abbastanza vicina da costringere i gomiti a un angolo di 90˚.
Angolazione Inclinare lo schermo in modo da eliminare i riflessi.
Inclinare la tastiera indietro di 10° in modo che i polsi rimangano piatti.

Per ridurre l'affaticamento
Respirazione - Respirare profondamente dal naso.
Battito delle palpebre - Battere spesso le palpebre per evitare che gli occhi si asciughino.
Pause • Fare una pausa di 2 - 3 minuti ogni 20 minuti
• Fare una pausa di 15 - 20 minuti ogni 2 ore.

ITALIANO

Per assistenza e la garanzia visitare www.ergotron.com

Per conoscere i numeri di telefono dell'assistenza clienti locale, visitare: http://contact.ergotron.com

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com